

- ES Evita la generación de cejas durante la colocación de baldosas cerámicas, tanto en pavimentos como en revestimientos. Para formatos de 30x30 cm. y superiores. Siempre con doble enculado. Garantiza la planitud y regularidad de la superficie de colocación. Uso fácil e intuitivo. Resultados menos sensibles a la habilidad del usuario. Retirada del sistema por impacto. Siempre en el sentido de la junta de colocación.
- EN Avoid lippage during the laying of ceramic tiles in both floor and wall tiles. For tiles up to 30x30 cm. Always with back buttering. Guarantee flatness and regularity of the laying surface. Intuitive and easy to use. Results less sensitive to the user's skill. Impact removal system. Always in the direction of the grout.
- FR Évitez les sourcils de production lors de la pose de carreaux de céramique à la fois dans le plancher et le revêtement. Pour les formats de 30x30 cm. et au-dessus. Toujours avec double liaison. Garantir la planéité et la régularité de la surface de pose. Facile à utiliser et intuitif. Moins sensible aux résultats de la capacité de l'utilisateur. Système d'extraction par impact. Toujours dans la direction de la joint.
- CAT Evita la generació de celles durant la col·locació de rajoles ceràmiques, tant en paviments com en revestiments. Per formats de 30x30 cm. i superiors. Sempre amb doble encolat. Garanteix la planitud i regularitat de la superfície de col·locació. Ús fàcil i intuitiu. Resultats menys sensibles a l'habilitat de l'usuari. Retirada del sistema per impacte. Sempre en el sentit de la junta de col·locació.
- PT Evita a criação de desniveis durante a colocação dos ladrilhos, tanto em pavimentos como em revestimentos. Para tamanhos de 30x30 cm e superiores. Sempre com duplo vínculo. Garantia de regularidade da superfície de colocação. Uso fácil e intuitivo. Resultados menos sensíveis à capacidade dos utilizadores. Retirada por sistema de impacto. Sempre no sentido da junta de colocação.
- IT Evita sporgenze ed irregolarità tra una piastrella e l'altra durante la posa, sia su pavimenti che su rivestimenti. Per formati da 30x30cm. Sempre con doppio strato di colla. Garantisce il livellamento e la regolarità della superficie di posa. Uso facile ed intuitivo. Risultati meno sensibili all'abilità dell'utente. Ritiro del sistema per impatto. Sempre nel verso della fuga.
- DE Bei der Verlegung von keramischen Fliesen in beiden Boden- und Wandfliesen zu vermeiden lippage. Für Fliesen die größer sind als 30x30cm. Immer mit Rückbuttering. Garantieren Ebenheit und Regelmäßigkeit der Liegefläche. Einfach zu bedienen und intuitiv. Auswirkungen Entfernungssystem. Immer in Richtung des Mörtels.
- NL Vermijd het gebruik van niet vlakke (scheluw) tegels tijdens het verwerken van keramische tegels bij zowel wanden als vloeren. Voor formaten vanaf 30x30cm. Altijd met dubbele verlijming. (buttering-floating). Garandeert vlakheid en regelmatigheid van de oppervlakte. Eenvoudig in gebruik. Iedereen kan het toepassen. Effectieve vuilverwijderaar. Altijd gebruiken in de richting van de voeg.
- PL Zapobiega powstawaniu uskoków i nierówności przy układaniu płytek na podłodze, jak i na ścianie. Do formatów 30x30 cm i większych, zawsze podwójnie klejonych. Gwarancja równego i regularnego ułożenia płytek na powierzchni. Łatwe i intuicyjne użycie niezależnie od posiadanych umiejętności użytkownika. Usuwanie plastikowych elementów przez uderzenie – zawsze wzduż fugi.
- RU Обеспечивает ровность поверхности при укладке как по горизонтали так и по вертикали. Для работ с керамикой форматом от 30x30см и больше. Использовать всегда при двойном нанесении раствора. Гарантирует беззазорность уложенной поверхности. Лёгкое использование. Система не зависит от навыка пользователя. Удаляется ударом всегда в направлении шва укладки.
- FI Vältä keraamisten laattojen liikkuminen asennuksen aikana, soveltuu sekä lattia- ja seinälaatoille. Laatoille 30x30 cm ylöspäin. Suosittelemme laastin levitystä myös taustaana. Varmistaan tasaisen pinnan. Intuitiivinen ja helpokäytöinen. Sopii myös vähemmän kokeneelle laatoittajalle. Helpo poistaa iskemällä/potkulla. Käytetään laastin kanssa.
- CZ Zamezí vznik nerovností při kladení keramických obkladů podlah i stěn. Pro obklady a dlažby větší než 30 x 30 cm. Umístit do spáry jen vždy při spodním nanášení lepidla. Zajistí rovinost a pravidelnost kladeného povrchu. Intuitivní a jednoduché použití. Nevyžaduje zvláštní výcvik.
- RO Evitați inegalitatea intre placi, in timpul aplicării placilor de gresie si faianta. Pentru placi de până la 30x30 cm. Intotdeauna se foloseste aplicare de adeziv pe ambele parti, suport si placa. Garantează planeitate și regularitatea suprafaței. Intuitiv și ușor de utilizat. Rezultate bune fata de calificarea utilizatorului. Sistem de îndepărțare a impactului. Întotdeauna în direcția chitului de rost.
- CH 避免在铺设地砖和墙砖之间出现不平整的情况。对于尺寸大于30 x30cm的 瓷砖要留有一定的空隙。保证铺设表面的平整度。简单并且易于操作。可以通过冲击去除平整仪。平整仪与水泥的方向一致。
- ET Vältige astmelisi vahesid seina- ja põrandaplaatide paigutamisel. Keraamilistele plaatidele mõõdus üle 30x30cm. Always with back buttering. Garanteeritud tööpinna siledus ja regulaarsus. Lihtrne kasutada. Tulemus on vähem tundlik kasutaja taseme osas. Löökeemaldus süsteem. Alati krohvi suunas.
- HU Használatával elkerülhető az egyenetlenség minden járólép minden csempé esetén. 30x30-as méretet meghaladó kerámilapokhoz. Kétoldali ragasztást igényel. Sima és egyenletes felületet garantál. Könnyű, intuitív használat. Az eredmény kevésbé függ a felhasználó ügyességektől. Utóossal távolítható el a fuga irányában.
- LT Išvenkite paviršiaus nelygumy klojant tiek grindy, tiek sienų plytelės. Plytelėms virš 30x30 cm. Garantuotas klojamo paviršiaus lygumas ir taisyklingumas. Nuo naudotojo jgūdžių mažiau priklausantis rezultatas.
- BG Избягвайте повърхността на неравности при полагането на керамични плочки като за подови настилки, така и за облицовка на стени. За плочки с размер над 30 x 30 см. Гарантира равна повърхност без разминаване на плочките. Системата е семпла и лесна за използване. Резултатите зависят в много по-малка степен от уменията на потребителя. Система за отстраняване на пластмасовото капаче. Винаги в посока на фугата.

GERMANS BOADA S.A. BARCELONA · SPAIN · Tel. 34 936 80 65 00 · E-mail: gboada@rubi.com

GERMANS BOADA S.A. MADRID · SPAIN · Tel. 34 914 99 48 63 E-mail: gboada.madrid@rubi.com

LUSARUBI Lda. · PORTUGAL · Tel. 351 239 492 430 E-mail: lusarubi@rubi.com

RUBI FRANCE S.A.R.L. · FRANCE · Tel. 33 1 69 18 17 85 E-mail: rubifrance@rubi.com

RUBI TOOLS USA Inc. · U.S.A. · Toll Free. 1 305 715 9892 E-mail: rubitoools.usa@rubi.com

RUBI DEUTSCHLAND GmbH · DEUTSCHLAND · Tel. 49 (0) 2159 814 49 29 E-mail: rubideutschland@rubi.com

RUBI BENELUX BV. · NEDERLAND · Tel. 31 (0) 76 57 29 200 E-mail: rubibenelux@rubi.com

SUZHOU RUBI TECHNOLOGIES Co.,Ltd · CHINA · 电话: 86 (0) 512 66 62 61 00 E-mail: rubitechnologies@rubi.com

RUBI UK LTD. · UNITED KINGDOM · Phone 44 (0) 1708559609 E-mail: rubiuk@rubi.com

RUBI POLSKA Sp. z o.o. · POLSKA · Tel. +48 (0) 226 44 51 61 E-mail: rubipolska@rubi.com

GERMANS BOADA S.A. · MERCATO ITALIANO · Tel. 800 788278 E-mail: commerciale@rubi.com

RUBI SUOMI · FINLAND · Tel. +358 (0)9 2510 7400 E-mail: rubisuomi@rubi.com

RUBI VENEZUELA · VENEZUELA · Tel. (58-212) 0416 6105401 / Tel. (58-212) 0414 3219433 E-mail: rubivenezuela@rubi.com

RUBI CHILE · CHILE · Tel. (56-2) 2 933 74 92 E-mail: rubichile@rubi.com

RUBI COLOMBIA · COLOMBIA · Tel. (+571) 749 85 08 E-mail: rubicolombia@rubi.com

RUBI ROSSIA · RUSSIA · tel.: +7 9031533046 E-mail: rubirossia@rubi.com

RUBI CANADÁ · CANADA · Tel. 1866 872 7825 E-mail: rubicanada@rubi.com

RUBI TÜRKİYE · TURKEY · Tel. (212) 237-2224 E-mail: rubiturkiye@rubi.com

RUBI MAROC · MOROCCO · Tel. +212 22.37.80.22 E-mail: rubimaroc@rubi.com

GERMANS BOADA MEXICO SA DE CV. · Tel. (0052) 55 5535 4828 E-mail: mexico@rubi.com

RUBI WEST AFRICA · E-mail: rubiwestafrica@rubi.com



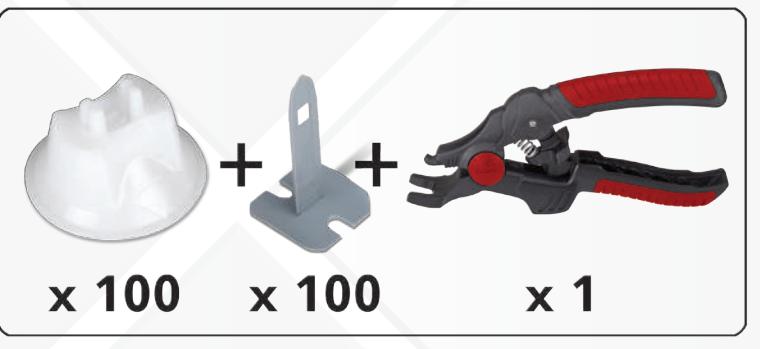
TILE LEVEL QUICK

PROFESSIONAL



KIT TILE LEVEL QUICK

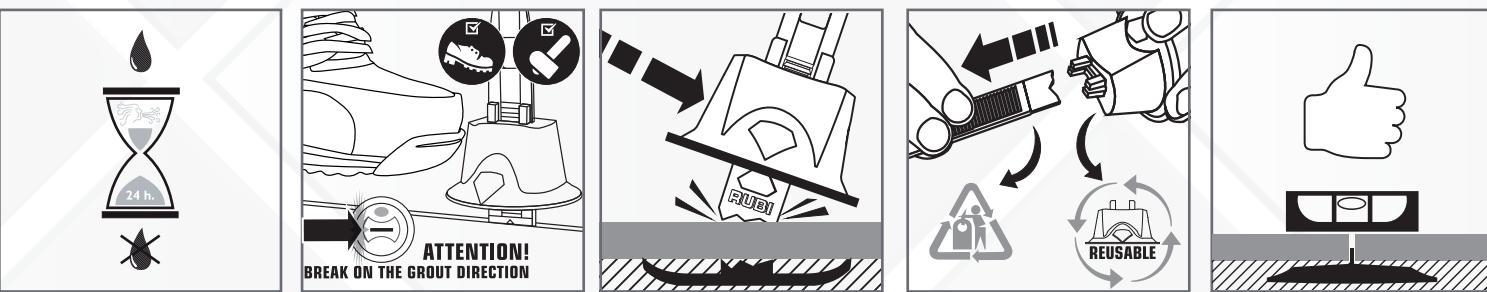
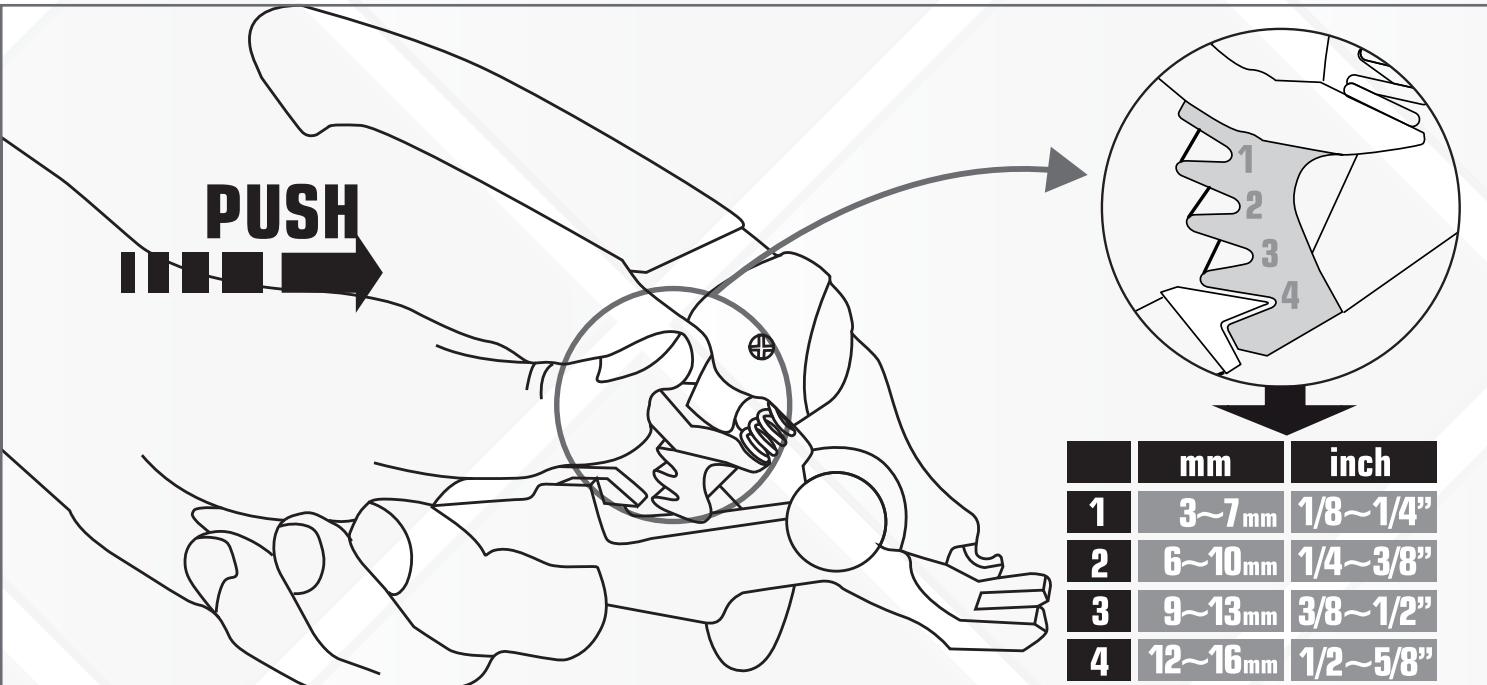
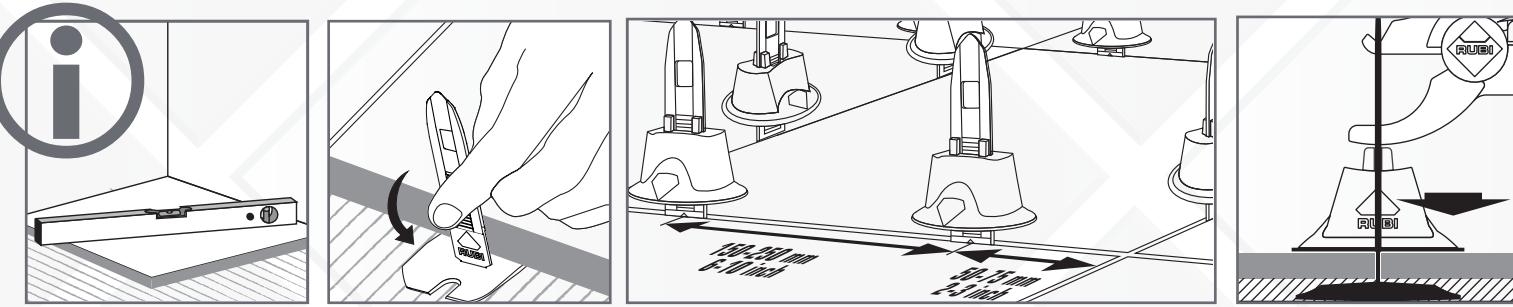
PROFESSIONAL



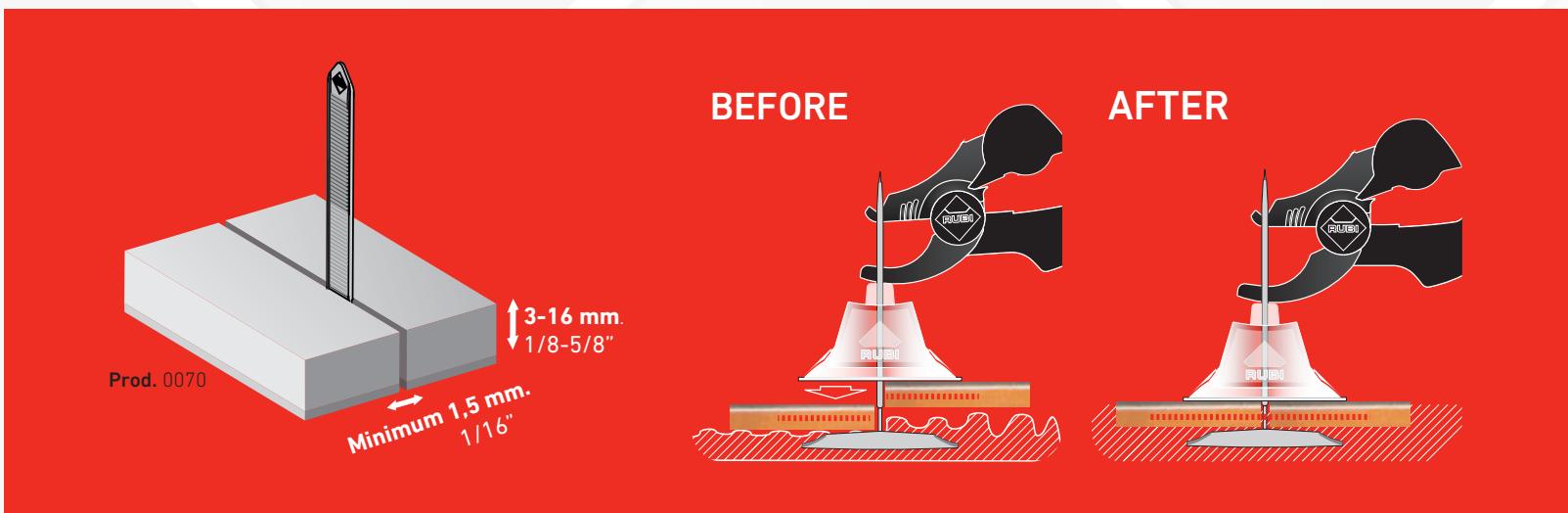
Ref. 02941



SISTEMA RÁPIDO DE NIVELACIÓN / FAST LEVELING SYSTEM / SYSTÈME RAPIDE DE PRISE DE NIVEAU /
 SISTEMA RÀPID D'ANIVELLAMENT / SISTEMA RÁPIDO DE NIVELAMENTO / SISTEMA RAPIDO DI LIVELLO /
 SCHNELLE NIVELLIERSYSTEME / SNEL NIVELLERINGSSYSTEEM / SYSTEM SZYBKIEGO POZIOMOWANIA /
 БЫСТРАЯ СИСТЕМА НИВЕЛИРОВКИ / LAATANTASAUSJÄRJESTELMÄ / RYCHLÁ VYROVNÁVACÍ SYSTÉM / SISTEM
 DE NIVELARE RAPIDA / 瓷砖快速平整仪 / KIIRE TASANDAMINE SÜSTEEMI / GYORS SZINTEZÉSI RENDSZER /
 GREITA IŠLYGINIMO SISTEMA / БЪРЗА СИСТЕМА ЗА НИВЕЛАЦИЯ НА ПЛОЧКИ



	30x30 12"x12"	33x33 13"x13"	40x40 16"x16"	45x45 18"x18"	50x50 20"x20"	60x60 24"x24"	80x80 32"x32"	60x30 24"x12"	100x50 40"x20"	120x60 48"x24"
u. / m ²	42	36	20	28	24	10	10	22	16	10
u. / sq.ft	4	4	2	2,5	2	1	1	2	1,6	1



Ref.	X	cm/inches
02893	100	6
02894	200	12
02895	400	6

Ref.	X	cm/inches
02890	100	10
02891	200	15
02892	400	8

Ref.	X	cm/inches
02989	1	1

